

**ARGENTEUIL À VOTRE SERVICE**

PAGES 10 À 13

**Travaux aux  
Champieux et  
réhabilitation de  
résidences AB-H au  
Val-d'Argent-Nord**

## NOUVEAU Portail famille

Factures électroniques,  
simplification des démarches...



### 45<sup>e</sup> bourse numismatique

Dimanche 3 février, les collectionneurs ont rendez-vous salle Jean-Vilar. À l'occasion de cette nouvelle édition, une médaille de la Monnaie de Paris a même été éditée pour rendre hommage au centenaire du premier vol de l'hydravion Donnet-Lévêque à Argenteuil. LIRE PAGE 5



## Hôpital : point d'étape

À l'occasion des vœux du centre hospitalier Victor-Dupouy, Philippe Doucet s'est félicité de l'inauguration au printemps de la première tranche de la construction des nouveaux locaux. Une journée porte ouverte sera organisée à cette occasion. En présence de Bertrand Martin, directeur de l'hôpital, le député-maire en a profité pour saluer l'action des professionnels de santé qui œuvrent chaque jour pour la population. Il a également fait part de sa détermination, notamment en tant que Président du conseil de surveillance, quant au maintien des services publics du centre hospitalier.



## Richard Berry à Argenteuil

Salle bien remplie samedi 26 janvier, lors du passage de Richard Berry sur les planches du Figuier blanc. Metteur en scène et comédien de la pièce « Le Début de la fin », il a transporté le public dans une course contre le temps. Il y incarne un homme convaincu que sa femme vieillit sept fois plus vite que lui. Une toile ambiguë et cruelle suscitant sourires et effroi, dans laquelle il donne la réplique à Françoise Brion, Pascale Louange et... Jonathan Lambert, dans un rôle à contre-emploi.



## Gala : la Saint-Georges éblouit !

La section gymnastique de la plus ancienne association sportive de la ville a revêtu ses habits de fête, le 26 janvier, gymnase Romain-Rolland.

Le gala a permis de présenter les gymnastiques masculine et féminine, puis la section éveil, avant le début de la saison des compétitions. En 3h30 de spectacle, quelque 150 élèves ont défilé sur scène pour le plus grand ravissement des spectateurs. L'événement a également permis de faire la promotion des activités yoga et natation de l'association.



## Les seniors à l'Assemblée nationale

Le 23 janvier, la Maison de quartier Val-d'Argenteuil-Sud a organisé une visite matinale du Palais-Bourbon pour les membres de l'atelier alphabétisation, en partenariat avec l'association Atmf. Quarante Argenteuillais ont ainsi découvert ce lieu hautement républicain.

C'est lors de leur passage dans l'hémicycle que le député Philippe Doucet est venu à leur rencontre pour leur parler de ses nouvelles fonctions au sein de l'Assemblée. Une action citoyenne qui a suscité beaucoup de curiosité.



## L'Argenteuillais, l'hebdo

Rédacteur en chef : Samuel Degasne • Rédactrice en chef adjointe : Claudine Algret • Rédaction : Massimo Bellini, Laetitia Delouche, Noémie Fossey-Sergent, Paula Gonçalves, Stéphane Legras, Sandra Prieto, Arezki Semache • Photos (sauf mentions contraires) : Marianne Pollastro, Alexandre Rimond • Contact pour vos insertions publicitaires : studio@eser.fr / 06 61 04 50 00 (Laurent Ouaki)

• Imprimé, sur papier recyclé 100 %, par l'imprimerie YD Print • Tirage : 50 000 exemplaires  
Dépôt légal à parution • ISSN : 0990-7793  
5<sup>e</sup> année • Éditeur : Ville d'Argenteuil • Directeur de la publication : Philippe Doucet • Directeur de la Communication et des Relations publiques : Emmanuel Morvan • Responsable des publications d'information municipales : Samuel Degasne • Maquette : Marie Nocher, Sophie Berlioz • Assistante : Myriam Costa • Comité éditorial : Danièle Carbonnet

## Distribution :

• le mercredi matin entre 7h et 9h aux gares d'Argenteuil-centre et du Val-d'Argenteuil • jusqu'au vendredi dans les boîtes aux lettres des Argenteuillais. • Pour tout problème de distribution, contactez la direction de la communication et des R.P. au 01 34 23 41 00. Ne pas jeter sur la voie publique.

## Contactez la rédaction :

redaction@ville-argenteuil.fr / 12-14 bd Léon-Feix

# Simple et efficace

Tout nouveau, tout beau, le Portail famille est ouvert aux Argenteuillais depuis le 8 janvier et enregistre déjà de nombreuses inscriptions. Un dispositif très attendu qui atteindra sa composition finale fin 2014.

## ARGENTEUIL

Bienvenue sur le site de la ville d'Argenteuil



**S**i vos enfants fréquentent les services municipaux de la Petite enfance ou de l'Enfance, ce portail Internet, accessible depuis le site de la Ville, simplifie vos démarches administratives. Ergonomique, sécurisé et confidentiel, il permet de visualiser vos consommations, consulter, télécharger et régler vos factures en ligne par carte bancaire (transaction sécurisée). Et pour les acteurs d'une planète propre, la facture électronique (en téléchargement) remplace la version papier. Il sera toujours possible d'éditer un reçu de paiement en ligne.

Dès décembre dernier, toutes les familles ont reçu une feuille explicative, accompagnée d'un coupon d'inscription et de son enveloppe T à retourner à l'hôtel de ville. Ces formulaires sont disponibles en mairie, dans les maisons de quartier et sur le site Internet. L'inscription est suivie de la réception de deux mels distincts contenant respectivement l'identifiant et le mot de passe pour un accès confidentiel. Ensuite, laissez-vous guider.

Très attendu, ce dispositif enregistre déjà plus de 1 000 inscriptions depuis son ouverture et 250 ont opté pour la facture électronique. D'ici fin 2014, vous pourrez effectuer les préinscriptions aux services du Pass Famille (lire p.15) directement en ligne.



**Portail famille**

Argenteuil.fr – 01 34 23 41 00

● S.P.

## Habitué-e des démarches on-line ?



**Islam Lahmar,**  
architecte d'intérieur

J'accomplis une partie de mes démarches par Internet. Je l'utilise surtout pour soumissionner à des offres de marché. J'y gère également mes rendez-vous professionnels. Tout récemment, j'ai d'ailleurs pu obtenir un acte de mariage de Nantes en quinze jours, par ce biais.



**M. Fahdi,**  
publiciste

Il y a pas mal de services qui sont submergés par le public. Internet permet de les soulager. Je l'utilise pour certaines démarches comme le paiement des factures de gaz et d'électricité. J'y achète également mes billets d'avion. C'est pratique et surtout rapide.



**Paula Rodrigues,**  
assistante maternelle

Oui. Notamment pour demander un complément d'allocations auprès de Pôle Emploi. Les billets de transport, je les achète aussi par Internet. Par contre, j'hésite à payer mes factures comme ça. Je préfère les régler en envoyant un chèque ou en me rendant sur place.



**Djamel Hadibel,**  
régisseur sur presse

Je n'utilise jamais le web pour régler mes démarches administratives. Je préfère le contact direct avec les gens ! Je me déplace car c'est plus chaleureux et plus humain. Tout ce qui est virtuel, je l'évite. Et puis, il faut donner du travail aux gens, n'est-ce pas ?



**Fatima Labiod,**  
sans emploi

Avant, j'allais au cybercafé pour rechercher des informations ou réaliser certaines démarches. Chez moi, je ne suis pas dotée d'Internet. Je ne suis pas pour autant malheureuse... Et je peux tout à fait m'en passer ! Je préfère me déplacer pour voir de près.



**Thierry Zadick,**  
conducteur de train

Il m'arrive, en effet, d'utiliser Internet pour accomplir certaines démarches comme la réservation d'un séjour ou l'obtention de certains documents. Je l'utilise aussi pour remplir ma feuille d'imposition. Cela permet de bénéficier d'un petit gain de temps.

# Grimpeur fraiseur

À 64 ans, Jean-Pierre Dufour, simple anonyme, est un des précieux témoins de la longue histoire industrielle de la commune et de ses environs. Aujourd'hui retraité, il enfourche son vélo de course dès que possible. Une perpétuelle histoire de relief, sans doute. Comme un axe principal à sa vie.

**R**éminiscence d'une odeur, celle du tracteur du grand oncle, surgie à l'écoute du parcours de Jean-Pierre Dufour. Lui, c'est au sein des ateliers de mécanique qu'il a baigné dans ces effluves d'huile et de métal. Argenteuillais pur jus, accent de titi parisien à couper au couteau, il est un roc dans lequel on pourrait tailler un pan d'histoire industrielle de la ville. Vrai manuel, le certif' en poche, Jean-Pierre entre à 14 ans en apprentissage chez Debet et Konberger. En 1962, une quarantaine d'ouvriers s'affairent dans cette

Au fil du temps, il travaille pour les frères Marie et passe même, avec succès, l'essai pour entrer à la Snecma (8h pour réaliser une pièce), mais refuse finalement le poste qui ne l'enthousiasme pas. Jean-Pierre Dufour sait ce qu'il veut.

Autant d'années à rentrer les mains souillées, les vêtements imprégnés de cette fameuse odeur. « Cela me plaisait de toucher à tout. » D'autant qu'il accompagne l'arrivée des machines modernes et s'adapte avec plaisir. Notamment après être entré chez Amio, à Sannois, où il reste 28 ans. « Jusqu'à la retraite ! C'est que j'étais marié et père... » Ses premières commandes numériques sont à bandes perforées. Elles seront ensuite remplacées par des disquettes. « On mettait des heures à faire la programmation pour la fabrication d'une pièce », rappelle-t-il les yeux brillants. Ce sont les débuts du dessin assisté par ordinateur. Sous-traitants de Dassault, ils réalisent des éléments d'avions et même des premières fusées Ariane. « Ça fait quelque chose de la voir ensuite décoller alors que vous savez qu'un petit bout est passé entre vos mains », avoue-t-il.

Indolore, l'huile de coude irrigue aussi son récit. Période d'apprentissage : « Il fallait être sérieux, on ne rigolait pas. Sinon c'était la porte ! », assure-t-il. Autre exemple en fin de carrière : « Un soir, un client nous rappelle pour qu'on lui livre ses pièces... le lendemain matin. J'ai fait un saut à la maison, pris une douche, mangé un bout et suis retourné travailler toute la nuit. » Naturellement.

Grand bricoleur, il donne depuis vingt ans dans l'huile pour dérailleurs. Et, attention : fini de rigoler. Le vélo, c'est sérieux. Une histoire de pignons « sur rue », de faux-plats et de dénivelés gratinés, entamée il y a vingt ans avec un copain. Depuis, il sort sa bicyclette plusieurs fois par semaine, si le temps le permet. Passé 60 ans, il lui arrive encore de grimper quelques côtes respectables et d'avaloir 100 kilomètres d'une bouchée alerte. « J'aime me faire mal », sourit-il. Avec son physique de grimpeur, il apprécie Virenque et Voeckler ou les plus anciens : Anquetil et Bobet. Des coureurs à panache. Armstrong ? Jamais été son genre. Preuve que la roue tourne pour tout le monde.

● S.Le.



**1948** : naissance à Argenteuil  
**1962** : apprentissage chez Debet et Konberger  
**1969** : mariage avec Nadine  
**2004** : retraite (bien méritée)

usine de mécanique générale. Si l'entreprise n'existe plus, le bâtiment, qui longe les vestiges de l'abbaye Notre-Dame, devrait accueillir bientôt le chai municipal et autres espaces culturels.

Jean-Pierre décroche finalement le Cap de fraiseur dans une ambiance presque familiale. « Je m'entendais bien avec les compagnons et le patron. On s'entraidait, on prenait encore le temps d'apprendre son métier », glisse-t-il avec une pointe de regret. Un métier que ce caractère va exercer dans de multiples entreprises. Un souci ? Il change de crèmerie. Le taulier est bête comme une pioche ? Il fait ses valoches... « Trois rues plus loin, je retrouvais une place. Une année, j'ai même fait huit ateliers. Il y avait du boulot à l'époque », retrace celui qui n'a jamais connu le chômage.

# Aux pièces

La 45<sup>e</sup> bourse numismatique a lieu le dimanche 3 février, de 8h30 à 17h, à la salle Jean-Vilar.  
Au programme : vente, achat et exposition en entrée libre.

Ce rituel, qui a lieu chaque premier week-end de février, est organisé par le club de la Mjc d'Argenteuil. Quelque 80 exposants sont ainsi attendus cette année. Ils viennent de toute la France, mais aussi de plusieurs pays d'Europe (Allemagne, Belgique, Pays-Bas, Italie et Portugal). Les visiteurs auront l'embarras du choix pour échanger leur monnaie, acheter, vendre ou tout simplement pour le plaisir des yeux.

Le club numismatique a également prévu une exposition sur les personnages célèbres, de 1789 à nos jours. Cette réalisation est ouverte au public dès le samedi 2 février dans le hall de la salle Jean-Vilar, de 14h à 18h.

Pour fêter son 45<sup>e</sup> anniversaire, l'association a également fait éditer par la Monnaie de Paris une médaille rappelant le centenaire du premier vol à Argenteuil de l'hydravion Donnet-Lévêque. Cette médaille, représentant la réplique de cet hydravion réalisée par les Rétro-planes, est frappée à 5 000 exemplaires. Elle est vendue au prix modique de 2 €. Un autre encart numéroté incluant la



médaille, tiré à 500 exemplaires, est proposé à 6 €.

Né en 1967, le club compte actuellement 55 adhérents d'Argenteuil et des environs, dans divers thèmes de collection.

## Permanence du club

3<sup>e</sup> dimanche du mois  
Espace Nelson-Mandela  
82 bd du Général-Leclerc  
06 83 00 46 34

## INITIATIVE

# Mille et une pâtes

Le restaurant La Destinée, à Orgemont-Volembert, propose plusieurs variétés de pizzas et des spécialités italiennes. À consommer sur place ou à emporter.



Changement de gérante, depuis novembre dernier, en la personne d'Elena Bahbou. Ancienne serveuse du restaurant, qui portait alors le nom de Firenze, elle a connu le passage de celui-ci aux mains d'un autre patron qui l'a alors baptisé La Destinée. Mis à part son responsable et ses plats, ni le nom, ni l'équipe n'ont changé depuis. L'accent russe d'Elena assure

toujours l'accueil, tandis que son mari Mourad officie à la cuisine.

Le restaurant propose désormais une vingtaine de variétés de pizzas et des spécialités italiennes préparées avec soin : entrées froides ou chaudes, formules à base de pâtes, veau, bœuf, poissons... Le plat du jour ? Constamment renouvelé avec entrée, plat et dessert à 13 €. Mention spéciale pour la mousse au chocolat et le tiramisu. Possibilité d'accompagner son repas d'une sélection de vins italiens, à prix raisonnables.

## 72 avenue de Stalingrad

Ouvert ts les jours, sauf lun. soir et dim.  
11h-14h30 et 19h-22h30  
01 39 61 04 67

# Des clics et des frappes

Espace multimédia de la Maison de quartier Val-d'Argent-Nord, La Toile du Val propose des ateliers informatique pour niveaux débutant et intermédiaire : pour que surfer sur ordinateur devienne un jeu d'enfant...

L'atelier informatique de niveau intermédiaire, qui se tenait jusque-là chaque lundi matin, a changé de créneau horaire en début d'année. Afin de s'adresser à un public plus large, il a désormais lieu tous les samedis matin de 10h30 à 12h. Chaque semaine, une thématique spécifique y est abordée par l'animateur, en fonction des demandes : comment bien protéger son ordinateur, s'initier aux réseaux sociaux, à la photo numérique (transfert sur l'ordinateur, retouches et création de diaporama...). En revanche, si vous vous ne sentez pas encore très à l'aise avec l'univers informatique, peut-être est-il alors préférable de vous inscrire tout d'abord à l'atelier débutant, qui fonctionne un peu différemment ? L'animateur de La Toile du Val y propose en effet une formation aux bases et à la connaissance de l'ordinateur et d'Internet par session trimestrielle, tous les mardis et vendredis de 14h à 15h30. La prochaine formation se tiendra d'avril à juin : il est alors bon de penser à s'inscrire dès le mois de mars.



Pour pouvoir participer à ces ateliers informatiques, il suffit simplement d'être abonné à La Toile du Val (coût annuel : 15 €), ce qui vous donne aussi accès à l'ensemble de son espace multimédia : 10 ordinateurs, accès libre à Internet, imprimante laser couleur. Enfin, si vous ne

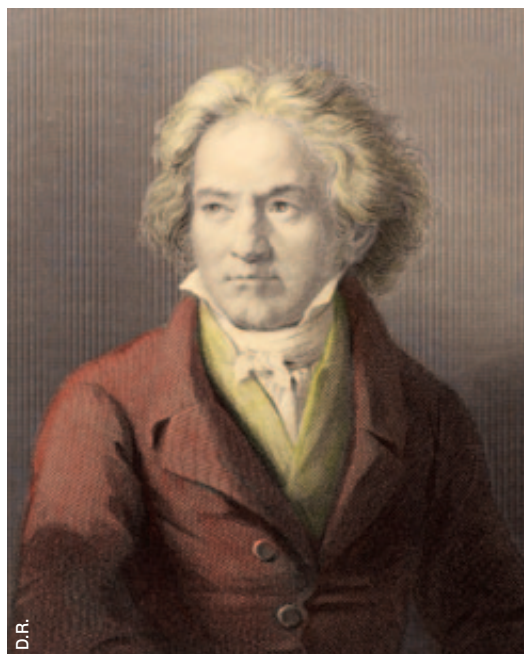
pouvez pas vous rendre à ces ateliers, sachez que l'espace multimédia met aussi en ligne un ensemble de supports sur les thématiques qui y sont abordées.

● L.D.

**Maison de quartier Val-d'Argent-Nord**  
3 place de la Commune-de-Paris  
01 34 23 44 62  
[LaToileDuVal.jimdo.com](http://LaToileDuVal.jimdo.com)

# Popopopom...

Le 9 février, un atelier d'écoute, animé par un représentant de l'Orchestre national d'Île-de-France, mettra en lumière l'œuvre du grand compositeur allemand Ludwig van Beethoven.



« La Lettre à Élise », c'est lui. « La Cinquième Symphonie », aussi. Beethoven... Né en 1770 en Allemagne, sourd à 28 ans, il composa neuf symphonies, deux messes, cinq concertos pour piano, trente-deux sonates... Tout ça valait bien un atelier en son honneur.

Défi remporté par l'École des publics, ce dispositif argenteuillais qui vise à démocratiser la culture. Que vous soyez féru de musique classique ou néophyte, ce rendez-vous d'analyse musicale est pour vous.

Deux œuvres y seront écoutées et décryptées en public (« La Cinquième Symphonie » et le « Concerto pour violon »). Une heure d'échanges animée par un membre de l'Orchestre national d'Île-de-France (Ondif). À travers cette analyse,

accessible dès 8 ans, c'est l'homme lui-même que le public pourra cerner.

Un excellent prélude au concert « Ludwig » qui sera donné le 23 février au Figuier blanc par l'Ondif et Veronika Eberle, l'une des plus talentueuses violonistes de sa génération (elle n'a que 24 ans). Ils interpréteront ensemble les deux œuvres précédemment étudiées. Évidemment !

● N.F.-S.

**Atelier d'écoute**  
Samedi 9 février, 17h.  
Le Figuier blanc. Gratuit  
Réserv. 01 34 23 58 29  
ou [relationspubliques.dac@ville-argenteuil.fr](mailto:relationspubliques.dac@ville-argenteuil.fr)

**Concert « Ludwig »**  
Samedi 23 février, 20h30.  
Le Figuier blanc  
Tarifs de 10 à 17 €

# Microcrédit : mode d'emploi

L'association pour le droit à l'initiative économique (Adie) organise sa 9<sup>e</sup> Semaine du microcrédit, du 4 au 8 février prochain. À cette occasion, l'Adie tiendra une journée d'information le lundi 4 février au Pôle Emploi d'Argenteuil.

L'Adie est présente à Argenteuil depuis 9 ans. L'association aide et accompagne les personnes exclues du marché du travail et du système bancaire classique à monter leur propre entreprise grâce au microcrédit. Chaque année, la structure organise une semaine de sensibilisation auprès de la population et des partenaires économiques.

À Argenteuil, une grande journée d'information réunira ainsi au Pôle Emploi, de 9h30 à 17h30, les salariés et bénévoles de l'Adie, ainsi que des micro-entrepreneurs qu'elle soutient et qui témoigneront de leur expérience.

Pour mieux lutter contre le chômage, l'association en profitera pour présenter le nouveau microcrédit qu'elle vient d'instaurer, compris entre 6 000 et 10 000 €, ainsi qu'une nouvelle offre d'accompagnement destinée aux micro-entrepreneurs de plus de 45 ans. Les microcrédits de l'Adie s'adressent à tout porteur de projet de création d'entreprise ou micro-



entrepreneur n'ayant pas accès au crédit bancaire. Accompagnés par un conseiller crédit, ils peuvent ainsi évaluer le budget nécessaire à la mise en place de leur projet avant validation du financement auprès du Comité de crédit.

● L.D.

**Pôle Emploi**  
47 boulevard Jean-Allemane  
**Adie**  
19 rue Henri-Dunant  
0 800 800 566 (n° vert)  
Adie.org

## L'affaire d'une nuit

Samedi 26 janvier, près de 370 salariés, chefs d'entreprise et fournisseurs se sont réunis salle Jean-Vilar pour la Nuit des entreprises.



**Prochain rdv : 31 mars**

Bal avec l'accordéoniste Roberto Milesi  
Salle Jean-Vilar, 18 €  
01 30 25 35 5

L'événement, organisé par l'association argenteuillaise du même nom, se tient depuis plus de vingt ans. L'idée ? Réunir autour d'un dîner et d'une soirée dansante les chefs d'entreprises avec leurs employés, et éventuellement leurs fournisseurs et clients. Chaque entrepreneur décide de qui il invite. Les entreprises viennent évidemment d'Argenteuil, mais aussi de Sannois, Cormeilles-en-Parisis... Au total : une petite vingtaine se sont inscrites cette année. En comptant les invités de chacune, on arrive à une participation de 370 personnes. Abdelkader Slifi, adjoint délégué à l'Emploi, est venu saluer les convives.

Josselyne Beaucamp, gérante de la pizzeria argenteuillaise Le Four de Claudia, y participe depuis vingt ans : « L'événement est très bien organisé. Nous, on invite nos quatre employés. Cela permet de les remercier pour le travail effectué durant l'année mais aussi bien sûr d'enrichir nos relations et notre réseau avec d'autres chefs d'entreprise du territoire. »

● N.F.-S.

## En bref...

### Danse de salon

Les ateliers danse de la Maison de quartier Orgemont-Volembert (239 route d'Enghien) vous invitent à un thé dansant le samedi 2 février, de 14h à 18h. Au programme : tango, valse, paso doble, rock, madison et danse country. Collation assurée par Les Amis de Joliot. Entrée libre. Infos 01 30 25 74 50

### Tournoi de futsal

L'association À l'école du partage organise un tournoi de football en salle, le samedi 26 février, de 16h à 21h. Rendez-vous à Footmax (50 rue de la Fosse-aux-Loups). La meilleure équipe de France de futsal (Le Pana Futfive, de Villiers-sur-Marne) jouera contre l'équipe gagnante du tournoi. Une partie des fonds recueillis servira à financer la construction d'une école au Maroc. Infos 01 39 96 05 59

### Le dernier vigneron local n'est plus...



Hommage à Jacques Defresne, décédé la semaine dernière à 89 ans. Lui, qui aimait à rappeler que son grand-père « vendait le vin à l'heure de présence », avait accepté que *L'Argenteuillais* en dresse le portrait dans le *Mag* d'octobre 2009. Pour rappel : lorsqu'il reprit l'exploitation de son père en 1940, la production de son plant Seibel (rival du Muscadet), côtoyait celle des cerises, des poires et des prunes. En 1996, alors qu'il était localement le dernier à cultiver le raisin, il aida la Ville à planter une vigne municipale aux Coteaux pour que perdure ce patrimoine millénaire, entamé au IV<sup>e</sup> siècle ap. J.C., envoyé – selon la légende – comme cadeau diplomatique par François 1<sup>er</sup> et qui a fait d'Argenteuil la première commune viticole de France en rendement à l'hectare, il y a plus de 200 ans.

Chaque année, début octobre, cet héritage est célébré lors des Vendanges. Il y est dégusté depuis 1999 une cuvée de Pinot noir et de Chardonnay. Les obsèques de Jacques Defresne se sont déroulées vendredi après-midi, à la basilique Saint-Denis, en présence de nombreux Argenteuillais et d'élus municipaux.

**INEO**  
GDF SUEZ

Installe, gère et entretient les réseaux d'éclairage public et de signalisation tricolore

Accompagne la collectivité dans la modernisation des équipements  
en faveur du développement durable et de l'efficacité énergétique.



**17, boulevard de la Résistance - 95100 ARGENTEUIL**

**01 39 82 63 88**

## UNE NOUVELLE CHAMBRE FUNÉRAIRE À ARGENTEUIL



*Les Pompes Funèbres Calas, vous accueillent,  
face au cimetière d'Orgemont*

- Assistance aux démarches administratives
- Correspondant des mutuelles (Tiers payant)
- Déplacement à domicile • Prévoyance obsèques



Assistance décès 24h/24

**Tél. 01 34 10 34 12**

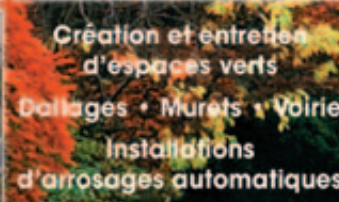


**CALAS**

47 rue de Maully  
95100 ARGENTEUIL

**SAEC**  
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT DES ESPACES COLLECTIFS

*SAEC aménage votre espace «Nature»*



**Création et entretien  
d'espaces verts**  
**Dallages • Murets • Voirie**  
**Installations  
d'arrosages automatiques**

361, route de Conflans  
95220 HERBLAY  
Tél : 01 34 15 39 01  
Fax : 01 34 15 49 51

**Ligne directe : 01 34 15 59 99**

# 33 tours dans leur sac

Depuis un an, elle rassemble des disques vinyles et fait se rencontrer les collectionneurs argenteuillais. L'association Vinylmania vient d'organiser sa première bourse d'échange.

**D**es centaines, des milliers peut-être. Allez savoir... Dj Fared – pas de révélation sur son véritable patronyme... –, a monté il y a un an l'association Vinylmania, avec deux autres collectionneurs, des passionnés d'un support voué à disparaître. « Nous souhaitons faire découvrir le vinyle aux plus jeunes qui ne connaissent que la musique dématérialisée », explique celui qui est notamment aux platines lors des fêtes de la Ville. Par ailleurs, « à Argenteuil, aucun collectionneur – ils sont pourtant nombreux –, n'avait créé de structure favorisant le partage et l'échange » de la fameuse galette noire. Des phénomènes capables de traverser la France pour un original ouzbek des Rolling Stones. Pas sûr que ça existe, mais c'est pour dire. Avec ses comparses, Dj Adel et Dj Alpach, Fared a organisé une bourse d'échange le 27 janvier, salle Paul-Vaillant-Couturier. Une première action d'ampleur après avoir participé au Carnaval, au Téléthon, au Forum des associations ou encore animé la soirée des Jeunes diplômés.

« Un vinyle, c'est une émotion. Chaque disque a une histoire, c'est un voyage. Il n'a pas le son étouffé et sans vie du Mp3 », assure Dj Fared. Au contraire, cela craquette comme une baguette que l'on mord, et repose dans un objet magnifique, la fameuse pochette dont certaines sont entrées dans l'Histoire. Comme celle des Beatles traversant Abbey road pour l'album du même nom. Avec un vinyle, on entre dans la musique, on la touche, on la palpe. C'est un rapport physique.

Né à Argenteuil, Fared a fait tourner ses premières galettes dans les années soixante-dix avec ses frères. « On organisait des fêtes, salle Saint-Just, le dimanche après-midi », se souvient-il. Une époque. Faite de blousons en simili trop petits et de permanentes démentes à la pelle... À tarte bien sûr, pour les cols...



À droite sur la photo, Dj Fared

## Contact

06 62 11 85 65  
vinylmania@hotmail.fr

● S.Le.

# Val-d'Oise/Volga : coopération en marche

Trois lycées techniques valdoisiens, dont le Garac d'Argenteuil, et des écoles russes de Togliatti\* viennent de signer un accord de coopération scolaire. Avec l'appui de l'association Argenteuil-Russie-Cei.



Argenteuil-Russie-Cei : association présentée dans le hors-série de 07/2012, p.40

« **E**n septembre 2009, notre association a organisé l'accueil d'un groupe de professeurs russes de l'oblast (région administrative) de Samara dans plusieurs établissements scolaires d'Argenteuil, notamment au Garac »,

rappelle Claude Vienney, présidente d'Argenteuil-Russie-Cei. C'est avec les alliances françaises de Samara et Togliatti que les rapprochements se sont progressivement organisés – depuis une dizaine d'années environ –, au point de recevoir de jeunes russes dans des familles valdoisiennes et réciproquement. Et d'aboutir, depuis le 15 janvier, à la

signature d'un accord de coopération scolaire entre le Garac d'Argenteuil, spécialisé dans les professions de l'automobile, le lycée hôtelier Auguste-Escoffier d'Eragny-sur-Oise et le lycée de design Camille-Claudel de Vauréal.

Réputée pour la qualité de ses enseignements, l'école argenteuillaise a même fait l'objet d'une visite, fin 2010, de M. Ovtchinikov, ministre de l'Éducation et de la Recherche de l'oblast de Samara. À cette occasion, il a souhaité voir s'intensifier des échanges pédagogiques entre le Garac et des établissements équivalents de sa région. En vertu de cet accord, les élèves des trois établissements cités pourront désormais partir à Togliatti pour suivre des cours ou des stages en entreprise.

\* Située au bord de la Volga, à plus de 1 000 km au Sud-Est de Moscou - 750 000 habitants. On y fabrique notamment les voitures Lada.

VAL-NOTRE-DAME

# Quartier des Champioux : les travaux ont commencé

Tout un secteur, autour du marché des Champioux, avait besoin de réaménagements : la halle, le rond-point giratoire et la Maison de quartier. Bien distincts, en termes de travaux et de plannings, les chantiers ont démarré aux trois endroits. C'est la Maison de quartier qui bouclera la boucle, dans le courant de l'automne.



## Rond-point : abandonné

**D**ébut janvier, le chantier de voirie a commencé. Exit les plantations et la terre de bruyère qui composaient le « creux » du giratoire Delambre/Prébuard. On enchaîne depuis le 28 janvier – à cause des intempéries, chantier à l'arrêt – pour démolir les murets du rond-point, puis s'occuper de la création par étape des trottoirs en granit gris – 1/ devant la halle du marché, puis en face ; 2/ devant la Maison de quartier, puis en face. Activité pour faciliter les accès au marché et à la Maison de quartier qui durera jusqu'à la mi-juin environ. Sans oublier pavages, béton désactivé et tapis neuf, qui finaliseront la transformation au mois de juillet, assortie de l'installation de feux tricolores, des marquages de sécurité piétonne et de nombreuses jardinières (la plantation d'arbres en plein sol sera limitée, en raison des passages trop peu profonds de très nombreux réseaux). Un chantier mené par les services de l'Agglomération, avec les entreprises Ufs (voirie), Ineo (éclairage), Saec (espaces verts) et Signature (signalisation horizontale et verticale), **pour 800 000 €**.

En lien avec le marché, des placettes seront aménagées pour pouvoir recevoir facilement les commerces dits « volants », tout près de la halle.

## Nouvelles peintures extérieures : été 2013

Résidence des Champioux (AB-H),  
bd du Général-Delambre :  
212 logements concernés  
par les travaux l'été prochain



## Maison de quartier : rénovée et agrandie



**E**n chantier depuis l'automne 2012, la structure de proximité reste cependant ouverte au public. Malgré ces contraintes, l'important est de conserver les services à la population. **Budget prévu : 2,825 millions d'euros.**

- 15 mois de travaux (jusqu'à fin 2013),
- 750 m<sup>2</sup> actuels, 1 612 m<sup>2</sup> futurs,
- 3 niveaux de services, accessibles par ascenseur ; sanitaires à chaque étage,
- ravalement des façades extérieures et rénovation des terrasses,
- salles pour associations et polyvalentes, espace jeunesse, ludothèque, multimédia et informatique, foyer pour le Ccas, point-lecture...



Façade extérieure de la Maison de quartier

## Ensemble

**C**onseil de proximité « Les Champioux » et commerçants du marché ont été associés dès le début à cette opération de réaménagement. Dont l'utilité devenait évidente pour tous les interlocuteurs. Élus d'Argenteuil (le maire, ses adjoints Renée Karcher et Kader Slifi) et services territoriaux (Bâtiments, Commerces, Infrastructures et Espaces verts) ont ainsi fait leurs propositions et tenu compte des remarques pertinentes des usagers. Faciliter et sécuriser les accès au marché et à la Maison de quartier, tout en embellissant les deux structures, ayant été les maîtres-mots de cette large rénovation.



Simulation 3D

## Halle du marché : rénovée

**S**ont en cours aussi, les travaux qui concernent la halle, qui accueille près de 90 commerçants les mercredis et samedis matin. Livraison annoncée courant mars.

Façade reprise et percée pour rendre les stands visibles de l'extérieur ; sols et signalétique rénovés ; entrées dégagées ; îlots commerciaux créés...

**Budget (financement : Ville) : 350 000 €**

**VAL-D'ARGENT-NORD**

# 3 résidences réhabilitées, 569 logements concernés, 12 mois de travaux



Après celle de la résidence des Canuts, la rénovation des résidences Clémenceau, Coudray et Sisley/Renoir commence mi-février. Engagé et financé par le bailleur social AB-Habitat, le chantier constitue l'un des derniers grands dossiers de la rénovation urbaine au Val-d'Argent-Nord, pour le secteur du logement.

## Les principaux travaux

- ravalement et isolation des façades
- dans les cuisines, salles de bains, toilettes : remplacement des appareils sanitaires, plomberie et gaz, peinture, sol en pvc, faïence, ventilation, électricité...
- remplacement des portes palières et changement de serrure...
- changement des fenêtres en pvc avec double-vitrage isolant, volets roulants...
- réaménagement des halls d'entrée et des cages d'escaliers
- remise en état des locaux communs (vélos-poussettes...)

**L**es points communs ? Appartenance au même quartier et intégration à la rénovation urbaine du secteur, année et type de construction, patrimoine locatif social et rénovation d'envergure, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur.

Les résidences Clémenceau, Coudray et Sisley/Renoir, à partir du 20 février, sont engagées dans des travaux importants de réhabilitation, très attendus par les habitants. Pour eux, le bailleur AB-H a particulièrement soigné l'information sur la nature des travaux et leur calendrier, les choix des couleurs et des matériaux, les réponses individualisées...

Par exemple, pour mieux appréhender les changements, des logements-témoins ont été montés pour les locataires. Une séquence organisée le 20 décembre dernier (voir photo), où l'on pouvait choisir par exemple la couleur de ses carreaux de faïence dans la salle de bains ou la cuisine, tout en rencontrant les équipes d'AB-H, les architectes, des élus d'Argenteuil...

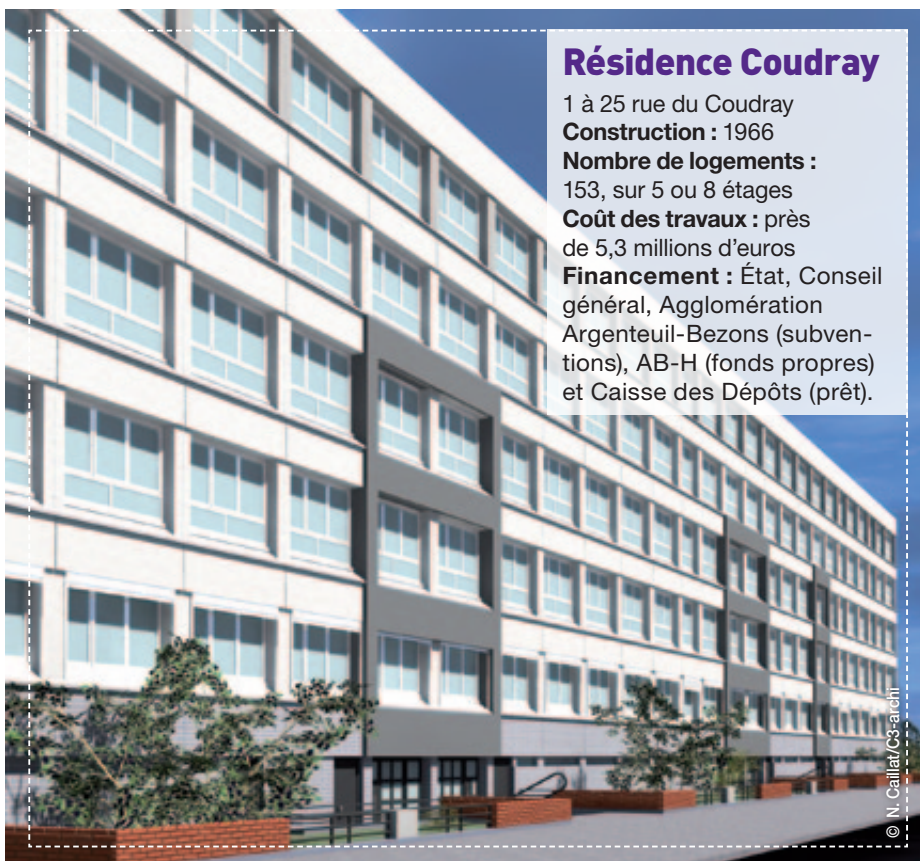
Et avant que les travaux commencent réellement, chaque appartement est visité par une équipe du bailleur, pour bien préparer l'intervention des différents corps de métier.

Le plus ? Viser l'obtention « certification Cerqual patrimoine habitat » et le label « Hpe rénovation ». Si ces étiquettes sont obtenues, elles valideront le soin apporté aux choix des matériaux, aux objectifs d'économies d'énergie et de préservation de l'environnement. Un engagement auquel AB-H tient beaucoup, pour le bien-être de ses locataires.

Les programmes de travaux se termineront par les résidentialisations – accès sécurisés, espaces verts ... – de l'ensemble.



Fin décembre, visite des logements-témoins. Ici, à Clémenceau



## Résidence Coudray

1 à 25 rue du Coudray  
**Construction :** 1966  
**Nombre de logements :** 153, sur 5 ou 8 étages  
**Coût des travaux :** près de 5,3 millions d'euros  
**Financement :** État, Conseil général, Agglomération Argenteuil-Bezons (subventions), AB-H (fonds propres) et Caisse des Dépôts (prêt).

Simulation 3D

## Résidence Clémenceau



47 à 67 av. Georges-Clémenceau  
**Construction** : 1966  
**Nombre de logements** : 176, sur 8 étages  
**Coût des travaux** : près de 6,5 millions d'euros  
**Financement** : État, Conseils régional et général, Agglomération Argenteuil-Bezons (subventions), AB-H (fonds propres) et Caisse des Dépôts (prêt).

Simulation 3D

## Résidence Sisley /Renoir

1 à 17 allée Alfred-Sisley ; 1 à 17 allée Auguste-Renoir

**Construction** : 1966

**Nombre de logements** : 239, sur 5 ou 8 étages

**Coût des travaux** : 8 millions d'euros

**Financement** : État, Conseil général, Agglomération Argenteuil-Bezons (subventions), AB-H (fonds propres) et Caisse des Dépôts (prêt).



Simulation 3D

# Avaler la pilule

Mis en place par le Conseil régional d'Île-de-France, le 26 avril 2011, le Pass contraception permet aux jeunes de 15-16 ans d'accéder anonymement et gratuitement à des soins et des services liés à la sexualité et la contraception.

**P**as toujours évident de parler de sexualité, de contraception ou d'IVG (interruption volontaire de grossesse) avec le médecin de famille...

Le Conseil régional a donc instauré le Pass contraception. Et ce sont les infirmières scolaires qui détiennent ces précieux sésames et les délivrent aux élèves de seconde et niveau équivalent (15-16 ans), sur simple demande.

Le Pass contraception se présente sous forme de chéquier et donne accès à deux consultations médicales (chez un généraliste, un gynécologue ou une sage-femme), à une prise de sang pour une analyse (grossesse, dépistage, maladies sexuellement transmissibles...) et à deux contraceptifs achetés en pharmacie ou dans un centre de planification. Un dispositif accepté dans les centres municipaux de santé de la Ville et chez tous les professionnels du monde médical et qui garantit la gratuité, l'anonymat et la confidentialité des dossiers entre le patient et le profes-



sionnel. Et la facturation n'est pas nominative puisque réglée avec ces fameux chèques.

Depuis son lancement, près de 160 000 jeunes franciliens ont optés pour ce dispositif... À Argenteuil, il reste méconnu et n'a touché qu'une dizaine d'entre eux.

● S.P.

## Pass contraception

IleDeFrance.fr  
0 800 777 895 (gratuit)  
Tous les matins, 9h-12h30  
Et lundi, mercredi et vendredi,  
13h30-17h30

## Centres municipaux de santé

**F.-Goulène** - 21 rue D.-Bast -  
01 34 23 57 00  
**I.-Lézine** - 38 esplanade de l'Europe -  
01 34 23 45 00  
Sur rendez-vous, sauf urgence

# Venir en Aides



## Aides, antenne d'Argenteuil

122 av. Jean-Jaurès  
01 39 80 34 34  
argenteuil@aides.org

Test « trod » : mardi, 14h-16h30 ;  
ou rendez-vous par téléphone  
Unité mobile : 2 lundis après-midi/mois,  
gare centrale.

Implantée à Argenteuil, Aides participe activement à la lutte contre le Sida et les hépatites virales. Parmi ses actions, proposer le test gratuit de dépistage du Vih.

**J**uste une piqûre au doigt pour un dépistage rapide du virus du sida. Résultat en moins de 30 min. Depuis quelques mois, le « test rapide à orientation diagnostique » (trod), est proposé à Argenteuil par l'association Aides. Pour l'utiliser, l'antenne locale est ouverte les mardis après-midi. Les rendez-vous par téléphone sont aussi possibles, ou l'utilisation de l'unité mobile, stationnée deux lundis après-midi par mois, gare du centre-ville.

Créée en 1984, Aides est la première association en France de lutte contre le sida et les hépatites virales. Souhaitant agir au plus près du public, elle rayonne sur environ soixante-dix villes françaises dont Argenteuil.

L'antenne argenteuillaise abrite également le Centre d'accueil et d'accompagnement à la réduction de risques pour usagers de drogues (Caarud) du Val-d'Oise. Les lundis, mercredis et vendredis - 10h-12h30, Aides accueille les consommateurs de drogues dures. Elle y propose du matériel, une collation ou bien une douche. L'équipe locale se déplace également dans les quartiers à la rencontre des consommateurs. Des actions auprès des toxicomanes pour réduire les risques sanitaires et sociétaux.

Ne pas juger, respecter l'anonymat et la confidentialité : c'est ce qui définit bien le travail d'Aides, structure militante et ô combien essentielle.

● P.G.

# Une démarche, plusieurs services

Pour toutes les prestations scolaires et périscolaires des 3-11 ans, pensez Pass'Famille. Inscription ou renouvellement à partir du 4 février, et ce, jusqu'au 30 avril.

**N**otez sur vos agendas : le dossier du Pass'Famille se crée ou se renouvelle à partir de la semaine prochaine. Une démarche unique pour l'inscription à plusieurs prestations proposées par la Ville ou qui passent par elle : écoles maternelle et élémentaire, restauration scolaire, accueil avant et après l'école, étude surveillée, centre de loisirs des mercredis et vacances scolaires, école des sports, conservatoire...

Quand vos enfants sont déjà scolarisés à Argenteuil, leur école vous fera passer un formulaire de renouvellement, à compléter et à retourner à l'hôtel de ville, en maison de quartier ou à déposer dans la boîte aux lettres de l'école. S'il s'agit d'une première inscription en maternelle ou au Cp, déplacez-vous dans les accueils municipaux pour connaître l'affectation d'établissement puis pour pouvoir prendre contact avec la direction de l'école.

Une nouveauté cette année : le dispositif Info'Famille. Si vous en acceptez les modalités, vous pourrez recevoir par sms ou par mël, des informations rapides concernant par exemple l'organisation des services dans les écoles en cas de grève.



Pour les écoles des sports et de natation, inscriptions en mairie dès le 24 juin. Certificat médical et attestation d'assurance seront demandés.

Le Pass'Famille indique également le quotient familial de la famille (calculé en fonction des revenus du ménage). Ainsi, les familles règlent une partie des prestations, l'autre partie étant prise en charge par la Ville. Une démarche à faire dès le 3 juin pour l'année scolaire 2013-14. En cas d'oubli, la tarification maximale sera appliquée, sans possibilité rétroactive. Soyez donc vigilants sur les dates...

● P.G.

## Infos et retrait

Hôtel de ville : lundi au vendredi, 8h30-17h30 ; samedi, 8h30-12h  
01 34 23 41 00

Maisons de quartier : horaires habituels

## Petites annonces

### Occasions

Mégane essence 2002 tbe 113 000 km batt-pneus neufs 2 700 €. 06 07 46 89 04

Meuble bas salon 100 €, meuble tv be 100 €. 06 01 12 24 18

Table à langer-baignoire intégrée + 2 étagères 20 €. 06 52 62 35 42

### Emploi

H. propose service peinture-carrelage-papier-peint-jardinage... 01 30 76 71 09

Peinture intérieure-extérieure pose papier-peint. 07 86 74 88 77

Électricien cherche travaux. 06 16 43 44 14

### Soutien scolaire

Prof. donne cours maths : 1<sup>re</sup>, terminale et Bts. 06 63 64 73 66

Prof. donne cours maths 6<sup>e</sup> à terminale et Bts. 06 77 87 46 01

### Divers

À louer centre-ville plusieurs locaux commerciaux. 06 03 34 47 13

Esthéticienne à dom. propose soins sur rdv. 06 69 55 10 71

Isabelle coiffe F-H-enfant et pers à mob. réduite. Sur rdv. 06 44 83 40 45

### Les annonces, mode d'emploi :

les annonces sont publiées selon la place disponible. Adressez-nous, sur papier libre ou par mël le texte de votre annonce de 20 mots maximum et le moyen de vous joindre. Nous ne publions pas les annonces immobilières.  
annonces@ville-argenteuil.fr  
ou L'Argenteuillais,  
Hôtel de ville, 12-14, bd Léon-Feix

### Décès enregistrés au 30 janvier

Patrick Bernard DERENNES le 24/11

Maurice POUX le 11/01

Kazimiera WIACEK épouse LUSZCZEK le 14/01

Raymond Sylvain Marius FAUGIERES le 15/01

Claude CYRILLE le 16/01

Yves Arsène Rémy GRANTE le 16/01

Robert Henri GUEGAN le 17/01

Katijabhay VIRJEE veuve ALIBAY le 17/01

**La rédaction présente ses condoléances aux familles**



Nouvelle rubrique ! Chaque semaine, coup de projecteur sur une sélection d'articles diffusés sur le site Internet de la Ville. Pour en savoir plus, rendez-vous sur [Argenteuil.fr/hebdo-plus](http://Argenteuil.fr/hebdo-plus)

## Et sur Argenteuil.fr...



### Un projet, une idée, une envie d'entreprendre, de créer votre propre emploi ?

De la conception au test grandeur nature, toutes les étapes du projet d'entreprise sont réalisées avec le soutien des équipes d'Argenteuil-Bezons l'Agglomération, qui a mis en place une chaîne d'accompagnement à la création d'entreprise. Dans quelques mois, elle inaugurera un bâtiment boulevard de la Résistance, au Val-d'Argent-Nord.

Dédié à l'accompagnement, il accueillera en un seul lieu les futurs entrepreneurs au sein de la couveuse de l'Agglomération...

© Auremar

**AID PLUS**

100 bis, boulevard Jean Allemane - 95100 ARGENTEUIL  
Tél. 01 34 10 80 80 - Email : aid.argenteuil@wanadoo.fr

**COLONIE**



**Maison : 5 pièces principales, s/sol total, garage, terrain intime de 204 m<sup>2</sup>. DPE : E.**

**Prix : 335 000 €**

**DEPUIS 40 ANS SUR ARGENTEUIL**

**VOUS AVEZ UN PROJET ? • VENDRE OU ACHETER ? • CONTACTEZ-NOUS, C'EST NOTRE MÉTIER**

**DIRECTEUR : THIERRY DUCHESNE • ESTIMATIONS OFFERTES**

**POUR CONSULTER NOS AFFAIRES 24H/24 : [www.aidplusimmobilier.com](http://www.aidplusimmobilier.com)**



**CERP**

Construction Entretien Réhabilitation du Patrimoine

24, rue de la Bataille - 95240 CORMEILLES EN PARISIS

Tél. 01 39 31 76 81 Fax : 01 30 26 08 07 - [cerp-sa@wanadoo.fr](mailto:cerp-sa@wanadoo.fr)

### CONSTRUIRE... UNE PASSION !

Une équipe de professionnels dans une structure souple, exécutant en neuf ou en rénovation :

- Logements
- Bureaux
- Parkings
- Équipements municipaux (écoles, gymnases, piscines, commissariats...)

Dans le respect de :

- la qualité
- des délais
- des coûts



Pompes Funèbres  
**Turpin**

Urgences Dénis

Pour passer 24h/24 - 7j/7

N° Vert 0 800 772 137

Administration Funéraire

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

Gardez l'esprit libre...



N'attendez pas que vos enfants s'occupent de vos Obsèques !  
Votre conseiller vous invite à en parler.



**Le Contrat Obsèques... pourquoi pas moi ?**

2, boulevard du Général Leclerc  
95100 ARGENTEUIL

**01 30 25 09 20**

Parce qu'il est des moments où il faut être certain de pouvoir faire confiance

# Les racines du jazz

Sur les chemins vallonnés de l'improvisation, deux artistes s'engagent, le 1<sup>er</sup> février. Le bassiste, contrebassiste et professeur au conservatoire d'Argenteuil, Jean-Luc Ponthieux, et le violoniste, Dominique Pifarély.



**V**a y avoir du sport. Sur scène et dans les salles. Une mise en danger commune pour une soirée bicéphale menée par deux défricheurs de sons, deux improvisateurs du jazz. Les musiciens ne savent pas ce qu'ils vont jouer et les spectateurs encore moins ce qu'ils vont entendre. Dominique Pifarély au violon tout d'abord et en solo, sera suivi par le quartette de Jean-Luc Ponthieux. Le projet, empreint de mystère, se nomme « Entropie ».

Que vient faire la thermodynamique là-dedans ? Peut-être allumer une petite lampe frontale entre les oreilles de chacun pour se repérer dans ses créations libres et imprévisibles, ouvertes à toutes les influences. Ce qui est sûr, c'est que dans cette science méconnue, l'entropie mesure le degré de désordre d'un système au niveau microscopique. Point de certitudes et de confort aseptisé donc, mais un bouillonnement créatif où le public est invité par une chaleureuse main tendue. Comme les micros qui, en début de soirée, auront permis de capter la performance de Dominique Pifarély, un habitué d'Argenteuil.

Car c'est bien au cours de son passage dans la salle voûtée de la Cave d'Imière que le violoniste a choisi d'enregistrer son nouveau disque. Là encore, un seul crédo : l'impro. Armé du courage des solitaires, le jazzman établit un rapport singulier avec le spectateur, entre intimité et écoute partagées. Une expérience où l'on pourra découvrir tous les visages de l'instrument, de l'épure radicale à la luxuriance orchestrale.

Dans les deux cas, l'on pense à l'artisanat, au sens noble du terme. Musiciens et auditeurs jouant les petites mains d'un tricot mélodique dont la forme inconnue est atteinte sans modèle ni patron.

● S.Le.

## Rencontre du 1<sup>er</sup> février

La Cave d'Imière  
107 rue Paul-Vaillant-Couturier  
01 34 23 58 00  
Dominique Pifarély, 19h (cave voûtée, gratuit)  
Jean-Luc Ponthieux, 20h30 (auditorium, 5 à 11 €).

# Musiques à voir

La section discothèque de la médiathèque Elsa-Triolet & Aragon complète son fonds de Dvd musicaux avec des fictions en lien avec la musique. Grands classiques, nouveautés aussi, sont ainsi à (re)découvrir.

**P**our mémoire, les Dvd de fiction se trouvent à la médiathèque Robert-Desnos, tandis que celle d'Elsa-Triolet & Aragon propose des Dvd musicaux (opéra, documentaires, concerts de variété internationale, ballets...). La demande des Argenteuillais se faisait de plus en plus pressante : compléter le fonds Dvd d'Elsa-Triolet & Aragon avec des fictions musicales. C'est chose faite !

Avec ces nouvelles références, les Argenteuillais peuvent désormais emprunter des comédies musicales, des biopics

de musiciens (« Walk the Line » de James Mangold ou « Le Pianiste » de Roman Polanski) et autres parcours de personnages fictifs (« La Pianiste » de Michael Haneke ou « Black Swan » de Darren Aronofsky)... Le fonds ainsi enrichi réunit aujourd'hui quelque 1 500 références et s'étoffera au fil des mois.

Que les usagers des médiathèques soient rassurés : il est toujours possible de faire rapatrier dans la structure la plus proche (point lecture, bibliobus, médiathèque...) le Dvd de son choix sur réservation.

● S.P.



## Médiathèque Elsa-Triolet & Aragon

Parc de l'hôtel de ville  
12-14 bd Léon-Feix  
01 34 23 41 86  
Argenteuil.fr

# Amis amis

Stephan Archinard et François Prévôt-Leygonie présentent « Amitiés sincères ». À découvrir dès le 30 janvier, en sortie nationale.

Certains considèrent l'amitié plus importante que l'amour, dans l'équilibre d'une vie. Pourquoi pas ? Ce qui n'empêche pas les embûches et les revirements. D'après Walter Orsini, personnage principal, les vrais amis se retrouvent toujours et « se disent tout ! ».

Cette comédie dramatique, créée d'abord pour le théâtre et aujourd'hui adaptée au cinéma, vous entraîne dans le quotidien de Walter – incarné par Gérard Lanvin –, père de Clémence (Ana Girardot, la fille d'Hippolyte). Comment peut réagir un homme qui prône la confiance lorsqu'il se retrouve mené en bateau par ses meilleurs amis ? Le spectateur se retrouve dans la confiance, placé au-dessus de l'acteur principal, qu'il voit

progressivement sombrer. Découvrir un homme sûr de lui perdre petit à petit ses repères... Tout cela est-il vraiment le miroir d'une amitié sincère ?

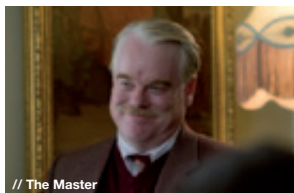
À la manière de Claude Sautet – l'un des réalisateurs de référence des années soixante-dix et quatre-vingts, qui a souvent mis en scène de grandes histoires de groupes, de trios amoureux/amicaux –, ce long métrage invite au questionnement, sur le véritable sens du mot amitié... Une notion parfois bien abstraite, difficile à cerner. Toute la famille appréciera le film. À n'en pas douter. Après le succès théâtral, on peut très fortement supposer que le septième art portera le film vers le succès. Mérité.

● M.B.



Comédie dramatique de Stephan Archinard et François Prévôt-Leygonie (1h44)  
Avec Gérard Lanvin, Ana Girardot, Jean-Hugues Anglade, Wladimir Yordanoff, Zabou Breitman...

## Programme



Centre culturel Le Figuier blanc  
// 16-18 rue Grégoire-Collas  
Cinéma Jean-Gabin  
// 12-14 bd Léon-Feix,  
parc de l'Hôtel-de-Ville

Ces deux établissements sont  
accessibles aux personnes  
à mobilité réduite et équipés  
de boucle auditive.



	Mer. 6	Jeu. 7	Ven. 8	Sam. 9	Dim. 10	Lun. 11	Mar. 12
<b>Le Figuier blanc</b>							
<b>Cookie</b> // Léa Fazer comédie dramatique	14h10 18h30 20h30	16h40 18h40	16h20 20h40	16h30 18h30 20h30	14h10 18h30 20h30	16h40 18h40	20h10
<b>The Master</b> // Paul Thomas Anderson // VOSTF // drame //  Vendredi au Figuier	20h10	16h30	20h30	15h30 20h20	17h30	20h	16h30
<b>Anna Karénine</b> // Joe Wright // drame	16h10	20h40	18h15	14h10	16h10	20h40	17h
<b>La Parade</b> // Srdjan Dragojevic // VOSTF // comédie	18h	20h	16h30	18h10	20h	17h	20h
<b>Selkirk, le véritable Robinson Crusoé</b> // Walter Tournier // VF // dès 6 ans	14h15 16h	–	18h40	14h	14h15 16h	–	–
<b>Le Jean-Gabin</b>							
<b>Gimme the Loot</b> // Adam Leon // VOSTF // drame	–	–	18h	16h 20h	14h 16h	18h	–
<b>Aujourd'hui</b> // Alain Gomis // VOSTF // drame // + CM //  ciné-rencontre	–	–	20h	14h 18h	18h	20h	–
<b>Histoire du métal</b> // Malec Forgeron // dès 8 ans // mini-conférence patrimoine + film Buster Keaton // gratuit	14h	–	–	–	–	–	–

	Mer. 13	Jeu. 14	Ven. 15	Sam. 16	Dim. 17	Lun. 18	Mar. 19
<b>Le Figuier blanc</b>							
<b>Hôtel Transylvanie</b> // Genndy Tartakovsky // VF // animation // dès 7 ans //  sortie nationale //  Fête musicale	14h 16h 18h	17h 18h50	17h 18h50 20h40	14h 16h 18h	17h	17h 18h50	18h
<b>L'Ogre de la taïga</b> // Studio Pilot // VF // animation // dès 4 ans //  sortie nationale //  Fête musicale	14h30 15h40	–	–	14h30 15h40	16h 17h10	–	18h30
<b>Pinocchio</b> // Enzo D'Alò // animation // dès 5 ans // VF //  avant-première & goûter	–	–	–	–	14h10	–	–
<b>Max</b> // Stéphanie Murat // comédie	20h	20h40	–	20h	18h50 20h40	20h40	20h
<b>Alceste à bicyclette</b> // Philippe Le Guay // comédie dramatique	18h30	16h30 20h30	18h30	18h10	14h	18h40	16h30
<b>Le Grand Retournement</b> // Gérard Mordillat //  ciné-rencontre	20h30	18h30	16h30	16h40	20h30	16h40	–
<b>Top Hat</b> // Mark Sandrich // claquettes // VOSTF //  Vendredi du Figuier	–	–	20h30	–	18h30	–	–
<b>Singin' in The Rain</b> // S. Donen, G. Kelly // VOSTF // claquettes	16h45	–	–	–	–	–	20h30
<b>The Artist</b> // Michel Hazanavicius // claquettes	–	–	–	20h30	–	20h40	–
<b>Le Jean-Gabin</b>							
<b>Mariage à Mendoza</b> // Édouard Deluc // comédie //  Lundi au Gabin	–	–	20h	14h // 16h 20h	14h 18h	20h	–
<b>Aujourd'hui</b> // Alain Gomis // VOSTF // drame	–	–	18h	18h	16h	18h	–

# Venez fer un tour !

Conférence-découverte sur le métal, proposée aux forgerons en herbe. Rendez-vous le 6 février, au cinéma Jean-Gabin.

**Q** uoi de mieux qu'une mini-conférence pour expliquer aux bambins l'évolution de la société humaine, de l'âge de pierre, à l'âge de bronze pour arriver tout naturellement à l'âge de fer ? C'est précisément cette dernière époque située entre Préhistoire et Histoire qui a permis toutes les extravagances métalliques d'aujourd'hui : du fil de fer à la rampe en passant par les objets les plus design et autres sculptures... sans oublier la musique « métal »...

Regardez autour de vous et trouvez au moins trois objets métalliques dans votre environnement immédiat... Alors ? Y a le choix !

Une évolution des matières et des formes qui ne s'est pas faite en un jour...

Vous en saurez plus en assistant à cette courte conférence le 6 février prochain, au Jean-Gabin. Ouverte à tous et gratuite, il faut tout de même réserver. Mais très rapidement car, comme le dit le proverbe, « il faut battre le fer quand il est chaud ! » (un peu facile, d'accord mais c'était l'occasion...).

En tout cas, vous y apprendrez un tas d'infos, vous pourrez poser toutes les questions qui vous taraudent et visionner un film muet de Buster Keaton intitulé « Malec le forgeron » (« The Blacksmith »). Vous y suivrez les vicissitudes de Malec, employé chez le forgeron d'un village d'Amérique, dans les années vingt, histoire d'en apprendre un peu plus sur ce métier, qui se raréfie aujourd'hui.



Après cet après-midi riche de nouveautés, vous aurez une culture d'en-fer. Alors, empresses-vous de réserver, histoire d'entretenir vos cerveaux un peu... rouillés

● M.B.

## Conférence « Histoire d'Arts, histoire d'Argenteuil »

Mercredi 6 février, 14h

Le Jean-Gabin

À partir de 8 ans

Gratuit / sur réservation : 01 34 23 37 40 ou [reservations.patrimoine@villeargenteuil.fr](mailto:reservations.patrimoine@villeargenteuil.fr)

## AGENDA

● 16 février, 19h30 « Grande soirée des îles », insc. jusqu'au 12/02 - Festiv'centre-ville, JV - 22 à 40 € 06 15 76 47 59

### Mercredi 30 janvier

- 9h Encadrement & cartonnage, A5IK
- 10h Alphabétisation (seniors), EM
- 10h « Ma famille en sculpture », EF, insc. MQVS - 10 €
- 10h & 10h30 Bébés lecteurs, META
- 14h Théâtre Ce1-Cm1, THE@TREtc, MS
- 15h30 Théâtre Cm2-5°, THE@TREtc, MS
- 17h Percussions parent-enfant dès 7 ans, MQVS
- 18h15 Hatha yoga, Coma
- 19h Atelier écriture, META
- 19h Théâtre adultes, THE@TREtc, MQC

### Jeudi 31 janvier

- 9h & 14h Savoirs socio-linguistiques, RDN
- 9h Socialisation linguistique, MQVS
- 9h Informatique (intermédiaire), K2Klic, MQC
- 9h Encadrement & cartonnage, SAIK
- 9h30 Accueil enfant-parent, MQCV
- 14h Jeux de table (seniors), CC
- 16h30 Théâtre adultes, THE@TREtc, MS
- 18h Rencontre « Nocturnes 18-25 ans », MQCV
- 19h30 Théâtre, C<sup>ie</sup> Wdt, MS

### Vendredi 1<sup>er</sup> février

- 9h & 14h Savoirs sociolinguistiques, RDN
- 9h Socialisation linguistique, MQVS
- 14h Cause biberon -3 ans « Le pays où la fessée est interdite », partenariat CAF, MQCV
- 14h « Pause lecture », MQC
- 18h Encadrement & cartonnage, SAIK
- 18h Théâtre 10-15 ans, MQVS
- 19h Jazz Dominique Pifarély, CD
- 19h30 Tennis de table (compétition), ATT, GJO
- 20h30 Jazz « Entropie » Ponthieux, CD - 5 à 11 €

### Samedi 2 février

- 9h30 Théâtre Ce1-Cm1, THE@TREtc, MQC
- 9h30 Rugby (compétition), Orca, SC
- 9h30 Couture, MQVND
- 9h30 Informatique (débutant), K2Klic, MF 06 03 52 03 17
- 10h Méthode Feldenkrais, A5
- 10h30 Multimédia, MQVN
- 11h Théâtre Cm2-5°, THE@TREtc, MQC
- 13h Football (compétition), Afc, GRR
- 14h Thé dansant, MQOV, entrée libre
- 14h Heure du conte, META
- 14h30 Arts plastiques parent-enfant dès 7 ans, MQVS
- 18h Football (compétition), Ussa, SAM

### Lundi 4 février

- 8h45 Accueil enfant-parent 0-3 ans, MQVS
- 9h Socialisation linguistique, MQVS
- 14h Écrivain public, C
- 14h Jeux de table (seniors), CC
- 14h30 Yoga, MQVND
- 14h30 Décoration (seniors), CJB
- 18h15 Hatha yoga, Coma
- 19h Théâtre adultes, THE@TREtc, MS
- 19h45 Football (compétition), Ussa, SAM

### Mardi 5 février

- 9h Informatique (débutant), K2Klic, NM 06 03 52 03 17
- 9h Socialisation linguistique, MQVS
- 9h30 Conversation, META
- 14h Expression corporelle, RDN
- 14h30 Théâtre adultes, THE@TREtc, insc. CCAS, MJC
- 14h30 Mardi gras (seniors), CGM - 1,15 €
- 14h30 « Si on chantait » (seniors), CJB
- 16h30 « Pause lecture », MQC
- 18h Art contemporain, JG
- 18h Arts plastiques, A5
- 19h Yoga, MQVND

#### Légendes

(A5) Ateliers du 5, 5 rue des Gobelins. C<sup>ie</sup> Wdt 06 63 53 03 00  
(A5IK) Ateliers du 5, 5 rue des Gobelins. Images & Kadre de vie 06 74 33 32 39  
(AHECE) Asso. Harmonie et énergies des cinq éléments, 211 rue d'Épinay. Réserv. 06 64 65 44 59  
(C) Le Colporteur, 12 bis cité Champagne. 01 34 11 40 10

(CAC) Club Ambroise-Croizat, 9 rue des Gobelins. 01 39 61 49 82  
(CC) Club des Coteaux, 78 av. du M<sup>re</sup>-Joffre. 01 34 23 43 00  
(CD) Cave d'Imière, 107 rue Paul-Vaillant-Couturier. 01 34 23 58 00 (14h30-19h, 7j/7)  
(CGM) Club Guy-Moquet, 239 rue d'Enghien. 01 30 25 74 55  
(CJB) Club Jean-Baillet, 106 rue du Perreux. 01 39 61 12 58  
(COMA) Association sportive, espace Nelson-Mandela, 82 bd du G<sup>re</sup>-Leclerc. 06 64 65 44 59  
(EF) Espace familles, 57 rue d'Ascq.  
(EM) Espace multimédia La souris verte, 13 bd du G<sup>re</sup>-Leclerc. 01 34 23 62 88  
(FB) Le Figuier blanc, 16-18 rue Grégoire-Collas. 01 34 23 58 00 (14h30-19h, 7j/7)  
(GJO) Gymnase Jesse-Owens, 120 rue de Rochefort. 01 39 80 78 20  
(GRR) Gymnase Romain-Rolland, 2 allée Romain-Rolland. 01 39 82 75 49  
(JG) Cinéma Jean-Gabin, 12-14 bd Léon-Feix. 01 34 23 58 11  
(META) Médiathèque Elsa-Triolet & Aragon, 12-14 bd Léon-Feix. Insc. 01 34 23 41 86  
(MF) Maison des femmes, 10 rue du 8-Mai-1945. 06 03 52 03 17  
(MJC) Maison des jeunes et de la culture, 7 rue des Gobelins. 01 39 61 78 03  
(MQC) MQ Coteaux, 7 rue de Chaillois. 01 34 23 43 00  
(MQCV) MQ Centre-ville, 108 rue Paul-Vaillant-Couturier. 01 34 23 62 70  
(MQOV) MQ Orgemont-Volembert, 239 rue d'Enghien. 01 30 25 74 50  
(MQVN) MQ Val-d'Argent-Nord, 2 pl. de la Commune-de-Paris. 01 34 23 45 30  
(MQVND) MQ Val-Notre-Dame, 164 bd du G<sup>re</sup>-Delambre. 01 34 11 74 97  
(MQVS) MQ Val-d'Argent-Sud, 57 rue d'Ascq. 01 34 23 62 80  
(MRD) Médiathèque Robert-Desnos, esplanade de l'Europe. Insc. 01 34 11 45 67  
(MS) Salle Maurice-Sochon, 4 rue Yves-Farges. 06 16 95 94 83  
(NM) Espace Nelson-Mandela, 82 bd du G<sup>re</sup>-Leclerc. 01 34 23 68 90  
(RDN) Salle Rino-Della-Negra, 9 rue de Gode. C<sup>ie</sup> Wdt 06 63 53 03 00  
(SAIK) Salle Salvador-Allende, 5 esplanade Salvador-Allende. Images & Kadre de vie 06 74 33 32 39  
(SAM) Stade Alain-Mimoun, 15 bd Héloïse. 01 34 34 10 80  
(SC) Stade du Cenisier, 7 rue de Courçon. 01 34 23 41 00



**Le projet  
des berges...**

**À nous  
les berges**



**...est aussi le vôtre,  
mobilisez-vous !**

Questionnaire disponible dans les lieux publics  
et sur [www.agglo-argenteuil-bezons.fr](http://www.agglo-argenteuil-bezons.fr)

**Questionnaire (carte T pré-payée)  
à déposer :**

- à l'Hôtel de ville
- dans les Maisons de quartier



[www.agglo-argenteuil-bezons.fr](http://www.agglo-argenteuil-bezons.fr)

**Prochain hebdo : le 6 février**